

Kai Tak Integrated Family Service Centre	啓德綜合家庭服務中心
Social Welfare Department	社會福利署
Kowloon City and Yau Tsim Mong District	九龍城及油尖旺區

Enquiries: 3996 7700	查詢電話：3996 7700
Fax: 3997 3892	傳真：3997 3892
Email: kaitifscenq@swd.gov.hk	電郵：kaitifscenq@swd.gov.hk

Geographical Service Boundary	服務地域範圍
--------------------------------------	--------

<i>Eastern boundary</i>	東面分界線
<ul style="list-style-type: none"> - Starts from Junction Road ^{Note} - Moving to Tung Tau Tsuen Road, Tung Tsing Road and Carpenter Road - Ends at Prince Edward Road East, extending to Eastern Road, Cargo Circuit, Cheung Yip Street and Kai Tak Redevelopment 	<ul style="list-style-type: none"> - 自聯合道開始^註 - 經東頭村道、東正道、賈炳達道 - 至太子道東，再延伸至啟東道、貨運道、祥業街、啟德發展區止

<i>Southern boundary</i>	南面分界線
<ul style="list-style-type: none"> - Starts from Ma Tau Kok Road - Moving to Ma Tau Chung Road, Mok Cheong Street, Tam Kung Road, Olympic Avenue, Prince Edward Road West, Grampian Road, Dumbarton Street, Inverness Road, outside boundary of Kowloon Tsai Park, La Salle Road, Lancashire Road - Ends at Surrey Lane, extending Mass Transit Railway (MTR) East Rail Line 	<ul style="list-style-type: none"> - 自馬頭角道開始 - 經馬頭涌道、木廠街、譚公道、世運道、太子道西、嘉林邊道、東寶庭道、延文禮士道、九龍仔公園外圍、喇沙利道、蘭開夏道 - 至舒梨道，再延伸至港鐵東鐵線止

Note Excluding Lok Fu Estate, Lok Fu Park and part of Junction Road (i.e. even No.: 118-188 of Junction Road) which are within the geographical service boundary of Caritas Integrated Family Service Centre – Tung Tau (Wong Tai Sin South West)

^註 不包括樂富邨、樂富公園及部份聯合道(即雙數：118-188 號)，這些部份乃明愛東頭綜合家庭服務中心(黃大仙西南)的服務地域範圍

<i>Western boundary</i>	<i>西面分界線</i>
- Moving along the MTR East Rail Line through Cornwall Street, Beacon Hill Road and Lung Yan Road	- 沿港鐵東鐵線經歌和老街、筆架山道、龍欣道
- Ends at Beacon Hill Intermediate Level Service Reservoir	- 至筆架山半高地配水庫止

<i>Northern boundary</i>	<i>北面分界線</i>
- Moving along southern part of Lion Rock	- 獅子山南面沿線
- Ends at the junction of Lung Cheung Road and Chuk Yuen Road	- 至龍翔道與竹園道交界止

Details of Geographical Service Boundary	服務地域範圍詳情
---	-----------------

District Council Constituency 區議會選區#			
Code 代號	Name 名稱	Part 部分 / Whole 全部 *	
G01	Ma Tau Wai 馬頭圍	Part 部分 <input checked="" type="checkbox"/>	Whole 全部 <input type="checkbox"/>
G02	Sung Wong Toi 宋皇臺	Part 部分 <input checked="" type="checkbox"/>	Whole 全部 <input type="checkbox"/>
G03	Ma Hang Chung 馬坑涌	Part 部分 <input checked="" type="checkbox"/>	Whole 全部 <input type="checkbox"/>
G09	Prince 太子	Part 部分 <input checked="" type="checkbox"/>	Whole 全部 <input type="checkbox"/>
G10	Kowloon Tong 九龍塘	Part 部分 <input checked="" type="checkbox"/>	Whole 全部 <input type="checkbox"/>
G11	Lung Shing 龍城	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
G12	Kai Tak North 啟德北	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
G13	Kai Tak East 啟德東	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
G14	Kai Tak Central & South 啟德中及南	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>

According to 2019 District Council Election Constituency Boundaries
根據 2019 年區議會選舉選區分界

	<u>Public Housing Estate</u>	<u>公營屋邨</u>
K:	Kai Ching Estate (Hong Kong Housing Authority) Hong Ching House	啟晴邨 (香港房屋委員會) 康晴樓

	Lok Ching House Mun Ching House Sheung Ching House Yan Ching House Yuet Ching House	樂晴樓 滿晴樓 賞晴樓 欣晴樓 悅晴樓
T:	Tak Long Estate (Hong Kong Housing Authority) Tak Cheung House Tak Kei House Tak Loong House Tak Pui House Tak Shan House Tak Sui House Tak Ying House Tak Yiu House Tak Yu House	德朗邨 (香港房屋委員會) 德璋樓 德琦樓 德瓏樓 德珮樓 德珊樓 德瑞樓 德瑩樓 德瑤樓 德瑜樓

	<u>Home Ownership Scheme Flat</u>	<u>居者有其屋屋苑</u>
D:	De Novo	煥然壹居
K:	Kai Long Court	啟朗苑

	<u>Major Private Estate / Tenement</u>	<u>主要私人屋苑 / 樓宇</u>
B:	Billionnaire Avant Boland Court	御門·前 寶能閣
C:	Chung Nam Mansion	中南大廈
E:	Eden Gate Evergreen Building	雲門 恒康大廈
G:	Genius Court	成龍居

K:	K. City K. Summit	嘉匯 嘉峯匯
L:	La Salle Place Lung Cheung Court Luso Apartments	麗珊園 龍翔苑 和域臺
M:	Meridian Hill Merry Court Metropolitan Rise Moonbeam Terrace My Place	尚御 真能閣 金都豪苑 映月臺 喜點
O:	Oasis Kai Tak One Beacon Hill One Kai Tak One Mayfair The Opulence	Oasis Kai Tak (只有英文名稱) 畢架山一號 啟德一號 逸瓏 匯賢閣
P:	Parc Inverness Peninsula Heights Phoenix Court The Prince Place Prince Ritz	賢文禮士 星輝豪庭 碧麗閣 御·太子 太子匯
S:	Sanford Mansion Sky Tower Sunderland Estate	順輝大廈 傲雲峰 新德園
U	Upper River Bank	尚·肆溼
V:	Vibe Centro Victoria Skye	龍譽 天寰
W:	Wan Tin Building Welcome Gardens	雲天大樓 偉錦園
Z	The Zutton	迎豐

	<u>Streets</u>	<u>街道</u>
A:	Alnwick Road	安域道
B:	Beacon Hill Road Baptist University Road Broadcast Drive	筆架山道 浸會大學道 廣播道
C:	Cambridge Road Carpenter Road Chuk Yuen Road (From the junction with Lung Cheung Road near Meridian Hill towards the junction with Broadcast Drive) Comet Drive Concorde Road Cornwall Street (Odd No. 1-11) (Even No.: 2-18) Cumberland Road (Odd No.: 29 onwards) (Even No.: 28 onwards)	劍橋道 賈炳達道 竹園道 (由與龍翔道交界近尚御延至與廣 播道交界止) 彗星道 協調道 歌和老街 (單數：1-11 號) (雙數：2-18 號) 金巴倫道 (單數：29 號及之後) (雙數：28 號及之後)
D:	Dakota Drive Devon Road Dorset Crescent Dumbarton Road (Odd No.: 121 onwards) (Even No.: all) Durham Road	德高道 德雲道 多實街 東寶庭道 (單數：121 號及之後) (雙數：全部) 對衡道
E:	Eastbourne Road Ede Road Essex Crescent (Odd No.: 7 onwards)	義本道 義德道 雅息士道 (單數：7 號及之後)
F:	Fessenden Road Fu On Street Fuk Lo Tsun Road	范信達道 富安街 福佬村道

F:	Fung Yi Street	鳳儀街
G:	Grampian Road (Even No.: 2-54)	嘉林邊道 (雙數：2-54 號)
H:	Hampshire Road Hau Wong Road Hereford Road Hok Ling Street Hung Wan Street	衡州道 侯王道 禧福道 鶴齡街 鴻運街
I:	Inverness Road (Odd No.: 9 onwards) (Even No.: 26 onwards)	延文禮士道 (單數：9 號及之後) (雙數：26 號及之後)
J:	Junction Road (Odd No.: 1-145) (Even No.: 2-116 and from the junction with Fu On Street towards the junction with Waterloo Road)	聯合道 (單數：1-145 號) (雙數：2-116 號及由與富安街交界 延至與窩打老道交界止)
K:	Kai Tak Road Kam Shing Road Kent Road Kowloon City Road (Odd No.: 175-229) (Even No.: 182-230)	啟德道 金城道 根德道 九龍城道 (單數：175-229 號) (雙數：182-230 號)
L:	La Salle Road (Odd No.: 21A onwards) (Even No.: 24 onwards) Lancashire Road (Odd No.: all) Lion Rock Road Lion Rock Tunnel Road - Kowloon Luk Ming Street Lun Cheung Street	喇沙利道 (單數：21A 號及之後) (雙數：24 號及之後) 蘭開夏道 (單數：全部) 獅子石道 獅子山隧道公路 - 九龍 鹿鳴街 麟祥街

L:	<p>Lung Cheung Road (From the junction with Lung Yan Road towards the junction with Chuk Yuen Road)</p> <p>Lung Kong Road</p> <p>Lung To Street</p> <p>Lung Yan Road</p>	<p>龍翔道 (由與龍欣道交界延至與竹園道交界止)</p> <p>龍崗道</p> <p>龍圖街</p> <p>龍欣道</p>
M:	<p>Ma Tau Chung Road (Even No.: 52-88)</p> <p>Ma Tau Kok Road (Even No.: 4B onwards)</p> <p>Marconi Road</p> <p>Mok Cheong Street</p> <p>Moray Road</p> <p>Muk Chui Street</p> <p>Muk Chun Street</p> <p>Muk Hung Street</p> <p>Muk Ning Street</p> <p>Muk On Street</p>	<p>馬頭涌道 (雙數：52-88 號)</p> <p>馬頭角道 (雙數：4B 號及之後)</p> <p>馬可尼道</p> <p>木廠街</p> <p>慕禮道</p> <p>沐翠街</p> <p>沐縉街</p> <p>沐虹街</p> <p>沐寧街</p> <p>沐安街</p>
N:	<p>Nam Kok Road</p> <p>Nga Tsin Long Road</p> <p>Nga Tsin Wai Road (Odd No.: 1-49) (Even No.: 2-146)</p> <p>Norfolk Road</p>	<p>南角道</p> <p>衙前塱道</p> <p>衙前圍道 (單數：1-49 號) (雙數：2-146 號)</p> <p>羅福道</p>
O:	<p>Olympic Avenue</p> <p>Oxford Road (Odd No.: 1-43) (Even No.: 2-44) (excluding 1B-1D & 2A-2D)</p>	<p>世運道</p> <p>牛津道 (單數：1-43 號) (雙數：2-44 號) (不包括 1B-1D 及 2A-2D 號)</p>
P:	<p>Pak Tai Street (Odd No.: 97 onwards) (Even No.: 58 onwards)</p> <p>Pang Ching Street</p>	<p>北帝街 (單數：97 號及之後) (雙數：58 號及之後)</p> <p>鵬程街</p>

P:	<p>Pau Chung Street (Odd No.: 101 onwards) (Even No.: 162 onwards)</p> <p>Pilgrims Way</p> <p>Prince Edward Road West (Even No.: 320-464)</p>	<p>炮仗街 (單數：101 號及之後) (雙數：162 號及之後)</p> <p>碧景林路</p> <p>太子道西 (雙數：320-464 號)</p>
R:	<p>Renfrew Road</p> <p>Rhondda Road</p> <p>Rutland Quadrant</p>	<p>聯福道</p> <p>朗德道</p> <p>律倫街</p>
S:	<p>Sa Po Road (Odd No.: 1-81) (Even No.: 2-42)</p> <p>Selkirk Road</p> <p>Shek Ku Lung Road</p> <p>Shim Luen Street</p> <p>Shing Kai Road</p> <p>Somerset Road</p> <p>South Wall Road</p> <p>Stafford Road</p> <p>Suffolk Road</p> <p>Sung Wong Toi Road (Odd No.: 31 onwards) (Even No.: 14 onwards)</p> <p>Surrey Lane (Odd No.: 1-7) (Even No.: 2-6)</p>	<p>沙浦道 (單數：1-81 號) (雙數：2-42 號)</p> <p>西谷道</p> <p>石鼓壟道</p> <p>蟬聯街</p> <p>承啓道</p> <p>森麻實道</p> <p>城南道</p> <p>施他佛道</p> <p>沙福道</p> <p>宋皇臺道 (單數：31 號及之後) (雙數：14 號及之後)</p> <p>舒梨道 (單數：1-7 號) (雙數：2-6 號)</p>
T:	<p>Tak Ku Ling Road</p> <p>Tam Kung Road (Odd No.: 65-99) (Even No.: 78 onwards)</p> <p>Tim Fuk Road</p> <p>To Fuk Road</p> <p>Tokwawan Road (Odd No.: 425 onwards) (Even No.: 112 onwards)</p> <p>True Light Lane</p> <p>Tsun Fat Street</p>	<p>打鼓嶺道</p> <p>譚公道 (單數：65-99 號) (雙數：78 號及之後)</p> <p>添福道</p> <p>多福道</p> <p>土瓜灣道 (單數：425 號及以後) (雙數：112 號及以後)</p> <p>真光里</p> <p>駿發街</p>

W:	Warwick Road Waterloo Road (Odd No.: 117-201) (Even No.: 136-224) (Both sides end at the junction with Lung Cheung Road) Wiltshire Road	和域道 窩打老道 (單數：117-201 號) (雙數：136-224 號) (兩邊均延至與龍翔道交界止) 渭州道
Y:	Yin On Street Ying Yeung Street York Road	燕安街 鷹揚街 約道

	<u>Others</u> (e.g. quarters, residential care facilities, hospitals, parks / playground, etc)	<u>其他</u> (例如宿舍、院舍照顧設施、醫院、公 園 / 遊樂場等)
C:	Carpenter Road Park	賈炳達道公園
H:	Hong Kong Baptist Hospital Hong Kong Children's Hospital	香港浸信會醫院 香港兒童醫院
J:	Junction Road Park	聯合道公園
K:	Kai Tak Cricket Ground Kai Tak Cruise Terminal Kai Tak Runway Park Kent Road Garden Kowloon Tsai Park Kowloon Walled City Park	啟德板球場 啟德郵輪碼頭 啟德跑道公園 根德道花園 九龍仔公園 九龍寨城公園
L:	Lung Cheung Road Park	龍翔道公園

Revised in January 2021

2021 年 1 月修訂